



U.Ib.Frau im Walde – St. Felix, den 08.08.2025

**Die Bürgermeisterin**

**La Sindaca**

gestützt auf die Bestimmungen des Art. 16, Abs. 3, Buchstabe a) des geltenden Gemeindestatutes;

für angebracht erachtet, die verschiedenen Aufgaben der Gemeinde in Aufgabenbereiche zusammenzufassen und unter den Mitgliedern des Gemeindevorstandes aufzuteilen;

mit dem Hinweis, dass die Zuteilung der Amtsgeschäfte der Gemeinde an die Gemeindevorstande nicht mit der Bevollmächtigung zur Unterzeichnung der entsprechenden Maßnahmen verbunden ist und somit ausdrücklich ausgeschlossen bleibt;

nach reiflicher Überlegung und genauer Überprüfung der verschiedenen Amtsgeschäfte, welche der Gemeinde von Bedeutung sind, um eine geordnete Verwaltungstätigkeit zum Wohle der Bürgerschaft zu entwickeln;

nach Anhören der Mitglieder des Gemeindevorstandes;

verfügt

die Aufteilung der Amtsgeschäfte der Gemeinde in folgende Bereiche und Zuweisung derselben an die Gemeindevorstande:

1. Bürgermeisterin Gabriela Kofler

Sprechstunde: Dienstag und Freitag mit

sulla base delle disposizioni dell'art. 16, comma 3, lettera a) dello statuto comunale vigente;

ritenuto opportuno riunire le diverse attività del Comune in aree di competenza e distribuirle tra i membri della commissione comunale;

con l'indicazione che l'assegnazione delle competenze del Comune ai referenti comunali non è collegata al conferimento del potere di firmare le misure corrispondenti e rimane quindi espressamente esclusa;

dopo attente riflessioni e un'attenta verifica delle varie funzioni pubbliche che sono di rilevanza per il comune, al fine di sviluppare un'attività amministrativa ordinata a beneficio della cittadinanza;

dopo aver ascoltato i membri della Giunta comunale;

dispone

la suddivisione delle funzioni amministrative nei seguenti settori e l'assegnazione degli stessi ai referenti comunali:

1. La Sindaca Gabriela Kofler

Orari di ricevimento: martedì e venerdì su

## Terminvereinbarung

Erreichbar unter Tel. Nr. 0463 886103 oder 333 238 0835

Bevölkerungsschutz, Zusammenarbeit mit Institutionen, Verwaltungseinheiten, Finanzen mit Schwerpunkt Beschaffung Geldmittel zur Realisierung der Investitionsprojekte, Gemeindefinanzierung, Vermögen, allgemeine Verwaltung, Gemeindepersonal, Soziales, Familie, Senioren, Bildung und Kultur, Vereine von St. Felix, Programme für die ländliche Entwicklung, Öffentlichkeitsarbeit, Partnergemeinde,

### Projekte:

Gemeindeentwicklungsprogramm

### Fachpläne:

Tourismusentwicklungskonzept;

Mobilitätskonzept;

Siedlungsgrenze;

Ensembleschutz;

Ausweisung der Wohnbauzone in St. Felix;

Ausbau der Soziosanitäten Dienstleistungen vor Ort mit Schwerpunkt Ärzteambulatorien

2. Vize-Bürgermeister und Gemeindereferent Christoph Egger

Sprechstunde: gegen Terminvereinbarung

Zur Verfügung der Bevölkerung unter Tel. Nr. 0463 886103 und 333 648 7620

Öffentliche Bauarbeiten, Straßen und Plätze, Instandhaltung öffentliche Gebäude und Infrastrukturen von U.Ib.Frau im Walde, ordentliche Instandhaltung Wege U.Ib.Frau im Walde, Vereine von U.Ib.Frau im Walde

### Projekte:

Öffentliche Bauarbeiten:

Instandhaltung und Sanierung der Gemeindewege mit

## appuntamento

Raggiungibile al n. tel. 0463 886103 oppure 333 2380835

Protezione civile, collaborazione con istituzioni, unità amministrative, finanze con focus sul reperimento di fondi per la realizzazione dei progetti di investimento, finanziamento comunale, patrimonio, amministrazione generale, personale comunale, sociale, famiglia, anziani, istruzione e cultura, associazioni di San Felice, programmi per lo sviluppo rurale, comunicazione pubblica, comune partner,

### Progetti:

Programma di sviluppo comunale Piani specifici:

Piano di sviluppo turistico;

Piano di mobilità;

Limiti insediativi;

Protezione degli ensemble;

Assegnazione della zona residenziale a San Felice;

Espansione dei servizi socio-sanitari sul territorio con focus sugli ambulatori medici.

2. Vicesindaco e Referente Comunale Christoph Egger

Orari di ricevimento: su appuntamento

A disposizione della popolazione al Tel. Nr. 0463 886103 e 333 648 7620

Lavori pubblici, strade e piazze, manutenzione di edifici pubblici e infrastrutture di Senale, manutenzione ordinaria delle strade di Senale, associazioni di Senale

### Progetti:

Lavori pubblici:

Manutenzione e ristrutturazione delle strade comunali con drenaggio

Oberflächenentwässerung,  
Umsetzung des Projektes Gestaltung  
Gampenpass mit Realisierung eines Park-  
platzes, Maßnahmen zur Verkehrssicher-  
heit und eines Besucherzentrums,  
Staatliche Förderprojekte (Energieeffi-  
zienz, Maßnahmen zur Sicherung an  
öffentlichen Strukturen);  
Sport und Spielplatz

3. Gemeindereferent Tobias Kofler

Zur Verfügung der Bevölkerung unter Nr.  
366 198 0529

Zuständigkeitsbereiche:

Wasser und Abwasser, Instandhaltung der  
öffentlichen Gebäude Schule und Kinder-  
garten und der Kinderspielplätze von St.  
Felix, Land-, Forst- und Almwirtschaft,  
öffentliche Beleuchtung, Schlachthof,  
EBNR, jährliche Umweltaktion, Wege St.  
Felix ordentliche Instandhaltung, Schnee-  
räumung

Projekte:

Umsetzung digitales Kontrollsystem Was-  
serkonsum und Kontrolle der Wasser-  
speicher;  
Außerordentliche Sanierungsarbeiten am  
Schmutzwasserhauptsammler Bereich  
Bruggen-Tischler; Anschluss Felixer Alm  
an den Hauptsammler der Schmutzwas-  
serleitung;

Kataster Schmutzwasser

4. Gemeindereferent Reinhold Weiss

Zur Verfügung der Bevölkerung unter Tel.  
Nr. 366 198 0529

Handwerk, Tourismus, Dienstleistungen,  
öffentliche Betriebe

Projekte:

Realisierung Musikprobelokal, Projekt zur  
Zusammenarbeit mit der Gemeinde Tisens

superficiale,

Realizzazione del progetto di sistemazione  
del Passo Palade con realizzazione di un  
parcheggio, misure per la sicurezza  
stradale e un centro visitatori,  
Progetti di finanziamento statale (efficienza  
energetica, misure per la sicurezza delle  
strutture pubbliche);  
Sport e parco giochi

3. Referente comunale Tobias Kofler

A disposizione della popolazione al n. 366  
198 0529

Aree di competenza:

Acqua e fognature, manutenzione degli  
edifici pubblici scuole e asili e dei parchi  
giochi di St. Felix, agricoltura, silvicoltura e  
malghe, illuminazione pubblica, macello,  
EBNR, azione ambientale annuale,  
manutenzione ordinaria delle strade di St.  
Felix, sgombero della neve.

Progetti:

Implementazione di un sistema di  
monitoraggio digitale dei consumi idrici e  
controllo dei serbatoi d'acqua;  
Lavori straordinari di ristrutturazione sul  
collettore principale delle acque reflue  
nella zona Bruggen-Tischler; collegamento  
della malga di San Felice al collettore  
principale della condotta delle acque  
reflue;

Catasto delle acque reflue

4. Consigliere comunale Reinhold Weiss

A disposizione della popolazione al n. Tel.  
366 198 0529

Artigianato, turismo, servizi, aziende  
pubbliche

Progetti:

Realizzazione di un locale prova musicale,  
progetto di collaborazione con il comune di

im Bereich Tourismus, Realisierung  
Wegleitsystem

5. Gemeindereferent Werner Kofler

Zur Verfügung der Bevölkerung unter Tel.  
Nr. 3331053911

Mobilität und öffentlicher Personennah-  
verkehr, Parkplatzbewirtschaftung

Projekte:

Sicherheitsmaßnahmen entlang der SS  
238 Bereich Handwerkerzone in  
Zusammenarbeit mit Landesstraßendienst,  
in Umsetzung des DP Zone Unterberg  
Projekt Schaffung Parkplätze und eines  
Zugangs;

Ausbau Kreuzung SS 238 und Einfahrt  
Klammweg

6. Gemeinderat Hannes Aufderklamm

Bereich offene Jugendarbeit: Christophe-  
rusjugend und JUWO, Jugenddienst Lana  
– Tisens

Tesimo nel settore turismo, realizzazione di  
un sistema di segnaletica viaria

5. Referente comunale Werner Kofler

A disposizione della popolazione al  
numero Tel. 3331053911

Mobilità e trasporto pubblico locale,  
gestione dei parcheggi

Progetti: Misure di sicurezza lungo la SS  
238 nella zona artigianale in  
collaborazione con il servizio strade  
provinciale, in attuazione del progetto Zona  
Unterberg per la creazione di parcheggi e  
un accesso;

ampliamento dell'incrocio tra la SS 238 e  
l'ingresso alla via Klamm

6. Consigliere comunale Hannes  
Aufderklamm

Lavoro giovanile aperto: Christopherus-  
jugend e JUWO, servizio giovanile Lana –  
Tesimo

Die Bürgermeisterin / La Sindaca  
Gabriela Kofler  
(digital signiert / firmato digitalmente)